በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የትምህርት ሚኒስቴር

FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA Ministry of Education

መመሪያ ቁጥር ፱፻፹፯/፰፻፲፮

የከፍተኛ እና ቴክኒክና ሙያ ትምህርት ስልጠና ተቋማት የክትትልና ቁጥጥር መመሪያ

<u>የከፍተኛ እና ቴክኒክና ሙያ ትምህርት ስልጠና</u> ተቋማት የከትትልና ቁጥተር <u>ለመወሰን የወጣ መመሪያ</u>

በኢ.ፌ.ዲ.ሪ የአስፌጻሚ አካላትን ስልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር 1263/2014 አንቀጽ 19 ንዑስ አንቀጽ 4 እና በአዋጅ 954/2008 አንቀፅ 43 ንዑስ አንቀፅ 3 መሰረት ትምህርት ሚኒስቴር ይህን መመሪያ አውጥቷል፡፡

<u>ክፍል አንድ</u> ጠቅሳሳ ድ*ንጋጌዎች*

ይ. አምር ርዕስ

ይህ መመሪያ "የከፍተኛ ትምህርት እና የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ስልጠና ተቋማት የክትትል እና ቁዋዋር መመሪያ ቁዋር ፱፻፹፮/፰፻፲፮" ተብሎ ይጠቀሳል።

፪. ትርጓሜ

- ፩/ "ቁዋዋር" ማለት ተቋማት በክትትል ወቅት የተገኙ ግኝቶች መሰረት በማድረግ እና የተቀመጠውን ዋራት አንድለው ሲገኙ የሚወሰድ የማስተካከያ እርምጃ ነው፤
- ፪/ "ክትትል" ማለት ተቋማትን የተመለከቱና ለባለስልጣኑ የውሳኔ አሰጣዋ የሚያገለግሉ መረጃዎችን ሪፖረቶችን ማስረጃዎችን መሰብሰብ ነው፤

Directive No. 987/2024

Directive for Higher Education, Technical and Vocational Training Monitoring and Control.

<u>Higher Education, Technical and Vocational Training</u> Sector Directive for Monitoring and Control

In accordance with artcle 19 sub article 4 of proclamation No.1263/2021, by the powers and responsibilities of the FDRE executive bodies and with artcle 43 sub article 3 of Proclamation No. 954/2016 the ministry of education declared this directive.

Part one

General provisions

1. Short title

This directive may be cited as "Higher Education, Technical and Vocational Training Monitoring and Control directive no. 987/2024"

2. Definitions

- 1/"Controlling" shall mean a corrective measure taken against institutions that fail to meet the quality requirements based on supervision standards.
- 2/"**Monitoring**" Shall mean observing and checking the progress of the institutions that are important to make decision by the authority.
- 3/ "Sudden Visit" shall mean any field visit or observation conducted by the authority to assure quality of education and

፫/ "ድንገተኛ ጉብኝት" ማለት የትምህርትና ስልጠና ዋራትን በዘላቂነት የሚጎዱ ተግባራትን ስለመኖራቸው ለማረጋገተ ጉብኝት ለማድረግ መደበኛ መርሐ-ግብር መያዝ ሳያስፌልግ በተቋማት በአካል በመገኘት ወይም ባለስልጣኑን በሚደርሰው መረጃ እና ማስረጃ መሠረት የሚደረግ የመስክ ጉብኝት ወይም ምልክታ ነው፤

፬/ "ግብዓት" ማለት ለአንድ የትምህርት መስክ ትምህርትና ስልጠና ለመስጠት የሚያስፌልጉ የሰው፣ የፋይናንስ እና የቁስ ህብት የሚይዝ ነው፤

ጅ/ በክፍተኛ ትምህርትአዋጅ 1152/2011፣በሚኒስትሮች ምክርቤት በደንብ ቁጥር 515/2014 ዓ.ም የትምህርትና ስልጠና ባለስልጣን አደረጃጀት ስልጣንና ተግባር መወሰኛ ደንብ እና በቴክኒክና ሙያ ስልጠና አዋጅ 954/2008 ላይ የተሰጡ ትርጓሜዎች ለዚህ መመሪያም ያገለግላሉ፡፡፡

፫. የጾታ አገላለጽ

ማንኛውም በወንድ ጾታ የተገለጹት አባላለጾች ሴትንም ያጠቃልላሉ፡

፬. <u>የተፈጻሚነት ወሰን</u>

ይህ መመሪያ በሀገሪቱ በሚገኙ በማንኛውም የከፍተኛ ትምህርት እና የቴክኒክና ሙያ ትምህርት እና ስልጠና ዘርፍ ላይ ተፌፃሚነት ይኖረዋል፡፡

<u>ክፍል ሁለት</u>

በከፍተኛ ትምህርት ዘርፍ የተከለከሉ እና

<u>የእርምት እርምጃ የሚያስከትሉ ተግባራት</u> ፭. <u>ከባለስልጣኑ ፌቃድ ሳያገኝ ሲያስተምር የተገኘ አዲስ</u>

<u>ሩ. ከባለበልጣኑ ፌቃድ ሳያገን ሲያስተምር የተገኘ አዲስ</u> ተቋም፡-

- ፩/ ማንኛውም ተቋም ከባለስልጣኑ ፌቃድ ሳያገኝ ተማሪዎችን መመዝገብና ማስተማር አይችልም፤
- ፪/ ማንኛውም ተቋም ከባለስልጣኑ ፌቃድ ሳያገኝ ተማሪዎችን በመመዝገብ ሲያስተምር ከተገኘ እንዲዘጋ ይደረጋል፤
- ፫/ ተቋሙ በተከፌተበት ከተማ ለ4 ዓመታት በከፍተኛ ትምህርት ዘርፍ ለመሰማራት የፌቃድ ዋያቄ ማቅረብ አይችልም፤
- ፬/ ተቋሙ ፌቃድ ሳይኖረው የተሰጡ የትምህርት ማስረጃዎች ተቀባይነት አይኖራቸውም፤

training through a sudden visit or upon Receiving information and evidence-based complaint.

- 4/ "Input" includes human, physical and materials required for a program
- 5/ Dfinitions provided in Higher Education Proclamation No. 1152/2019, the Education and Training Authority structure, roles and responsibilities

council of Ministers' Regulations No. 515/2022 and Technical and Vocational Training Sector Proclamation No. 954/2016, are also applicable in this directive

3. Gender Reference

Any expressions in masculine shall include feminine gender.

4. Scope of Application

This directive applies for any higher education institutions operating in Ethiopia

Part two

Prohibitions leading to corrective measures in Higher Education

5. A new institution operating without getting a license from the Authority

- 1/ Any institution cannot register students and teach students without getting license from the authority.
- 2/ Any institution that registers students and teaches without getting a license from the authority shall be banned.
- 3/ In the respective city where the institution is launched, it shall not apply for license related to higher education sector for 4 years.
- 4/ Academic credentials offered by the unlicensed institution are unacceptable

6. <u>Providing Education or Training at an unlicensed</u> campus or branch center

- 1/ Any institution cannot register and teach students in any campus and branch center without getting license from the authority.
- 2/ Unlicensed The campus or branch center shall be banned.
- 3/ Academic credentials obtained from a program or programs delivered at the unlicensed campus or branch center shall be unacceptable.
- 4/ The institution which is found operating unlicensed is

፩/ ማንኛውም ተቋም ከባለስልጣኑ ፌቃድ ባላተኘበት ካምፓስ ወይም ቅርንጫፍ ማዕከል ተማሪዎችን መመዝገብና ማስተማር አይችልም፤

፪/ ካምፓሱ ወይም ቅርንጫፍ ማሪከሉ እንዲዘጋ ይደረጋል፤

፫/ ካምፓሱ ወይም ቅርንጫፍ ማዕከሉ ያለፌቃድ ትምህርት ሲሰዋበት በቆየው የትምህርት መስክ የተሰጡ የትምህርት ማስረጃ ዎች ተቀባይነት አይኖራቸውም፤

፬/ ተቋሙ ተሰት በፌጸመበት ካምፓስ ወይም ቅርንጫፍ ማዕከል ለ 4 ዓመታት በከፍተኛ የትምህርት ዘርፍ ለመሰማራት የፌቃድ ዋያቄ ማቅረብ አይችልም፡፡

፩/ ለዋና ማሪከሉ የመጨረሻ የጽሁፍ ማስጠንቀቅያ ይሰጠዋል፤

፯. <u>ባልተፌቀደለት የትምህርት-መስክ እና *መርህ*-ግብር</u> ትምህርት እየሰጠ የተገኘ ተቋም፡-

- ፩/ ማንኛውም ተቋም ከባለስልጣኑ ፌቃድ ባላገኘበት የትምህርት-መስክ እና መርሀ-ግብር ተማሪዎችን መመዝገብና ማስተማር አይችልም፤
- ፪/ ፌቃድ ያልተገኘበት የትምህርት መስክና መርሀ ግብር እን ዲዘጋ ይደረጋል፤
- ፫/ ከባለስልጣት ፌቃድ ባላገኘበት የትምህርት-መስክ እና መርሀ-ግብር ለ 4 ዓመታት የፌቃድ ጥያቄ ማቅረብ አይችልም፤
- ፬/ የሕግ ተሰት በፌጸመበት ካምፓስ ፌቃድ አግኝቶ እያስተማረባቸው ባሉት ሌሎች የትምሀርት መስኮች እና መርሀ-ግብር ለ 1 ዓመት አዲስ ተማሪዎችን እንዳይቀበል ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፭/ፌቃድ ባላተንበት ትምህርት መስክና መርህ ግብር የተሰጡ የትምህርት ማስረጃዎች ተቀባይነት የሳቸውም፤

፰. <u>ፌቃድ ሳያሳድስ ሲያስተምር ለተገኘ ተቋም</u>

- ፩/ ማንኛውም ተቋም ከባለስልጣኑ ያገኘውን ፌቃድ ሳያሳድስ ማስተማር አይችልም፤
- ፪/ ተቋሙ የፌቃድ አድሳት ከማለቁ ከ6ወርበፊት በፍቃድ አድ ሳት አስጣዋ መመርያ መሰረት የአድሳት ዋያቄ ማቅረብ ይኖርበታል። የአድሳት ዋያቄ አቅርቦ ባለስልጣኑ በ6 ወር ጊዜ ውስዋ መልስ ካልሰጠ ተቋሙ ተጠያቂ አይሆንም።
- ፫/በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 ላይ የተደነገገሙ እንደተጠበቀ ሆኖ ተቋሙ በራሱ ፌቃድ እና ችግር ምክንያት የፌቃድ እድሳት ዋያቄ ሳያቀርብ የ 3 ወር ጊዜ ያሳለፌ እንደሆነ ለፌቃድ እድሳት የሚከፌለውን መደበኛ ክፍያ 100% እዋፍ ተጨማሪ ቅጣት በመክፈል እንዲታደስስት ይደረጋል፣ እንዲሁም

- banned from providing service or operate in higher education sector in the city for 4 years.
- 5/ The main campus shall be given a final warning letter.

7. Offering courses in unlicensed program and Modality

- 1/ Any institution cannot register and teach students in any program and modalities without getting license from the authority.
- 2/ The unlicensed program and modality shall be banned.
- 3/ The institution will not be given the permit to apply for and launch new programs for four years..
- 4/ The institution will be imposed fine not to admit any students for one year for teaching in the unlicensed campus
- 5/ Academic credentials obtained from the program or programs shall be unacceptable.

8. Teaching without having a renewal license

- 1/ Any institution cannot teach without having a renewal license.
- 2/ The institution shall submit a renewal request before the license and accreditation expires as it is issued by the accreditation and license renewal directive.
- 3/ Without prejudice to the directive stipulated in sub-article 1 of this article, if the institution doesn't request for renewal for three months, 100% fine shall apply from the amount of fee it normally pays for renewal. It shall also be given a final written warning.
- 4/ Without prejudice to the directive in sub-article 2 of this article, if the institution doesn't request for renewal after 6 months, it shall be assumed that the institution terminates the institution or campus or program, and hence, it will be obliged of transferring the students to other licensed institutions in three months and has to report to the authority.

9. <u>Changing building or place without the permission of</u> the authority

- 1/ Any institution cannot change a building or places without the license of the authority.
- 2/ The institution shall be denied of providing services in unlicensed building or place change of the campus or branch center for two ears.
- 3/ Without prejudice to the directive provided in subarticle 2 of this

የመጨረሻ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፤

፬/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 3 ላይ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ

ተቋሙ በትምህርት መስኩ የፌቃድ እድሳት ጥያቄ ሳያቀ ርብ

ስድስት ወር ካለፌው ማስተማር እንዳቋረጠ ተቆጥሮ ሲያሰለጥናቸው የነበሩ ተማሪዎችን ፌቃድ ወደ አላቸው ተቋማ ት በ 3 ወራት ውስጥ በማዛወር ለባለስልጣኑ ሪፖረት ይደረ 2ል።

<u>፱. ከባለስልጣኑ ፌቃድ ሳያገኝ የህንፃ ለውጥ ያደረገ</u> ተቋም፡

- ፩/ ማንኛውም ተቋም ከባለስልጣኑ ከተፈቀደለት ፌቃድ ውጭ የህንፃ ለውጥ ማድረግ አይችልም፤
- ፪/ ተቋሙ ያለ ባለስልጣኑ ፌቃድ የህንፃ ለውጥ ባደረገበት ካምፓስ ወይም ቅርንጫፍ ማዕከል ላይ ለ 2 ዓመት ትምህርት እንዳይሰጥ ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፫/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 የተጠቀሰው እንደተጠበቀ ሆኖ በዚህ አግባብየህንፃ ለውጥ ባደረገበት የተሰጠ የትምህርት ማስረጃ ተቀባይነት አይኖረውም፤
- ፬/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 የተጠቀሰውን የተሳለፌ ተቋም፣ ካምፓስ ወይም ቅርንጫፍ ማዕከል እንዲዘጋ ይደረጋል፤

፲. <u>አጫዌር ስልጠና እና የማማከር አገልግሎት ፌቃድ ሳ</u> ይሰጣቸው የሚሰሩ ተቋማት ወይም የ*ሙያ ማህ*በራት፡-

- ፩/ ማንኛውም ተቋሙ ወይም የሙያ ማህበር ከተፈቀደለት ፌቃድ ውዌ *መ*ስራት አይችልም፤
- ፪/ ተቋም ወይም የሙያ ማህበር ለ2 ዓመት ፊቃድ ዋያቄ ማቅረብ አይችልም፤
- ፫/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 የተጠቀሰውን የተሳለል ተቋም እና የሙያ ማህበሩ እንዲዚጋ ይደረጋል፤
- ፬/ ተቋሙ ወይም የሙያ ማህበሩ አጫጭር ስልጠና እና የማማከር አገልግሎትሲያከናውን በቆየባቸው ጊዜ የተሰጠ ማስረጃዎች ተቀባይነት አይኖራቸውም፤

፲፩. <u>በባለስልጣኑ ከተሰጠው የደረጃ ስያሜ ውጪ ሌላ</u> የደረጃ ስያሜ ሲጠቀም የተገኘ ተቋም

፩/ ማንኛውም ተቋሙ ከባለስልጣኑ የተሰጠውን የደረጃ ስ*ያሜ*

- article, academic credentials obtained from institutions t hat change building without getting license shall be unacceptable.
- 4/ Any institution that breaches the directive stipulated in sub-article 2 of this article shall be banned.

10. Operating without getting license, short term training and consultancy services for institutions and professional associations

- 1/ Any institution or association cannot operate out of services issued during license.
- 2/ Without prejudice to the directive provided in sub-article 1 of this article, the institution or association shall be denied of providing services for two years.
- 3/ Any institution that breaches the directive stipulated in sub-article 2 of this article shall be banned.
- 4/ Academic credentials obtained from the institution or its a ffiliation without getting license, credentials obtained shall be unacceptable.

11. <u>Delivering training by changing the status given by the</u> authority

- 1/ Any institution cannot delivering education by changing the status given by the authority.
- 2/ The institution shall be urged to make corrective measure against those credentials provided without getting the licenses of the status within a month.
- 3/ If the institution promotes its unlicensed status through pamphlets, billboards or any other means of communication, it will have to make corrective measures through the same means of communication or media. The institution shall report evidence-based accomplishments for the required measure taken.
- 4/ If it is ensured that the institution is practically operating illegal actions mentioned in sub-articles 1 and 2 of this article, it shall be denied of providing services for two years. It will take responsibility of transferring the trained students to other licensed accredited institutions within a month, and this accomplishment shall be reported to the authority.
- 5/ Institution that breaches sub-article 3 of this article shall be banned.

12. <u>Institution disseminating deceptive promotion</u>

- 1/ It is prohibitive for any institution to disclose its promotion if it is not accredited and licensed by the authority to provide higher education services
- 2/ Any institution that breaches the directive stipulated in su b-article 1 of this article shall disclose the corrective mea

- <u>ለውብ *መገ*ልገል አይ</u>ችልም፤
- ፪/ በባለስልጣኑ ያልተሰጠውን የደረጃ ስያሜን በመጠቀም የሰጣቸውን የትምህርት ማስረጃዎችን በአንድ ወር ጊዜ ውስዋ እንዲያስተካክል ይደረጋል፤
- ፫/ ህጋዊ ያልሆነ ስያሜውን በበራሪ ወረቀቶች፣ በማስታወቂያ ሰሌዳ ወይም በሌላ በማናቸውም መረጃ ማስተላለፊያ ዘዴዎች ለህዝብ ይፋ አድርጎ ከሆነ በአንድ ወር ጊዜ ውስተ ማስተካከያውን በተመሳሳይ ዘዴ ወይም ሚዲያ እንዲገለል ያደርጋል፤ ይህንን በተግባር ለመፌፀሙም በመረጃ የተደገፈ ሪፖርት ለባለስልጣኑ ያቀርባል፤
- ፬/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 1 እና 2 ላይ የተጠቀሱትን ተግባራዊ ያለማድረጉ ሲፈጋገጥ ተቋሙ ለ2 ዓመታት የከፍተኛ ትምሀርት አገልግሎት እንዳይሰጥ ቅጣት ይጣልበታል። ተማሪዎችን ፌቃድ ወዳሳቸው ተቋማት በ1 ወር ጊዜ ውስጥ አዛውሮ ሪፖርት ያደርጋል፤
- ፭/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 4 የተጠቀሰውን የተሳለፈ ተቋም እንዲዘጋ ይደረጋል፤

፲፪. <u>አሳሳች ማስታወቂያ ስለሚያሰራጭ ተቋም</u>

- ፩/ ማንኛውም ተቋም በካምፓስ፣ በመርሀ ግብር ወይም በትምህርት መስክ ከባለስልጣኑ የከፍተኛ ትምህርት አገልግሎት ለመስጠት ፌቃድ ሳያገኝማንኛውንም ማስታወቂያ መስራትና ማሰራጨት የተከለከለ ነው፤
- ፪/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 1 ላይ የተቀመጠውን ድንጋኔ ተላልፎ የተገኘ ተቋም ማስታወቂያውን ባስነገረበት መንገድ ማስተካከያ አድርጎ በአንድ ወር ውስዋ ለሀዝብ ይፋ በማድረግ ለባለስልጣኑ ሪፖርት እንዲያደርግ ይደረጋል፤ የመጨረሻ የጽሁፍ ማስጠንቀቅያ ይሰጠዋል።
- ፫/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 ላይ የተጠቀሰውን ተግባራዊ ባያደርግ የተሳሳተ ማስታወቂያ ባስነገረበት ካምፓስ፣ መርሀ-ግብር ወይም የትምህርት መስክ ለ 2 ዓመታት የክፍተኛ ትምህርት አገልግሎትእንዳይሰጥ ቅጣት ይጣልበታል።
- ፬/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 3 የተጠቀሰውን የተሳለፉ ተቋም የተሳሳተ ማስታወቂያ ባስነገረበት ካምፓስ ወይም መርሀ-ግብር ወይም የትምህርት መስክ እንዲዘጋ ይደረጋል፤

፲፫. የመግቢያ መስ**ፈርት ያሳሟሉ ተ**ማሪዎችን ተቀብሎ ሲያስተምር የተገኘ ተቋም

፩/ ጣንኛ ውም ተቋም ስልጣን ባለው አካል የወጣ የቅበላ

- sures taken to the public through the same means of communication or media within a month. The institution shall report evidence-based accomplishment for the required measure taken.
- 3/ If the institution breaches the directives stipulated in subarticle 3 of this article and continues to disclose the deceptive promotion for the campus or program or programs without the context of the institution, the institution shall be denied of requesting for license and renewal applications
- 4/ The campus or program of the institution about which the deceptive promotion is made shall be banned for breaching sub-article 3 of this article.

13. Admitting students without fulfilling the minimum entry requirements

- 1/ Any institution cannot admit students without fulfilling the minimum entrance requirement.
- 2/ Any institution admitting students without fulfilling the minimum entrance requirement and course equivalences shall discharge the registered students.
- 3/ The institution which breaches sub article 2 of the above, the respective program which fails to fufill the admission requierements shall banned
- 4/ If the institution breaches the directive stipulated in subarticle 2 of this article, the program that the students registered for without fulfilling minimum entrance requirement shall be banned.
- 5/ Academic credentials obtained through this means shall be totally unacceptable.

14. <u>Delivering a program without following the curriculum</u> evaluated and approved by the authority

- 1/ Any institution shall follow the curriculum from student admission to graduation.
- 2/ The institution shall be denied of admitting new students in the program or programs for two years.
- 3/ Any program of an institution that breaches the directive stipulated in sub-article 2 of this article shall be banned.

15. Failure to meet minimum contractual recruitment of staff and academic qualification for license or license renewal or accreditation or accreditation renewal

- 1/ Any institution cannot change and reduce the number and credentials the teaching staff.
- 2/ The institution shall undertake recruitment within two months and submit evidence-based report to the authority
- 3/ If it is ensured that the institution is practically operating

- መስፌርት ያላሟሉ ተማሪዎችን ተቀብሎ ማስተማር አይችልም፤
- ፪/ ተቋሙ ከተቀመጠው የቅበላ መስፌርት ውጪ ምዝገባ ባካሄደባቸው የትምህርት መስኮች ለ 2 ተከታታይ ዓመታት አዲስ ተማሪ እንዳይቀበል ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፫/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 የተጠቀሰውን የተላለል ተቋም የቅበላ መስፌርት ያላሟላ የትምህርት መስክ እንዲዘጋ ይደረጋል፤
- ፬/ የቅበሳ መስፌርት ያሳሟሉ ተማሪዎችን ያሰናብታል፤ በ 1 ወር ሪፖረት ውስቱ ለባለስልጣሉ ያደርጋል፤
- ፭/ በዚህ መልክ የተገኙ የትምህርት ማስረጃዎች በማንኛውም መልኩ ተቀባይነት አይኖራቸውም፤

፲፬. <u>በባለስልጣኑ ተገምግሞ ተቀባይነት ያገኘውን ስርዓተ-</u> ትምህርትን ሳይከተል ትምህርት ስለሰ ተቋም

- ፩/ ማንኛውም ተቋም የሀገሪቱን የትምህርት ፖሊሲ ወይንም አቅጣጫ ተከትሎ በተዘ*ጋ*ጀ ስርዓተ ትምህርት ተማሪ መቀበል፣ ማስተማርና ማስመረቅ አለበት፤
- ፪/ የሀገሪቱን የትምህርት ፖሊሲ ወይንም አቅጣጫ ሳይክተል በተዘጋጀ ስርዓተ ትምህርት ያስተማረ እና ያስመረቀ ተቋም በትምህርት መስኩ ለ 2 ዓመታት አዲስ ተማሪ እንዳይቀበል ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፫/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 የተጠቀሰውን የተላለፉ ተቋም ስርዓተ-ትምህርቱን ያልተከተለ የትምህርት መስክ እንዲዘጋ ይደረጋል፤

፲፭. <u>የመምህራንን ቁጥር እና የትምህርት ደረጃ አጓድሎ</u> እና ቀይሮ የተገኘ ተቋም

- 1/ማንኛውም ተቋም ለባለስልጣኑ ያቀረባቸውን መምህራን ቁጥር እና የትምህርት ደረጃ ማንደል እና መቀየር አይችልም፡፡
- 2/ የመምህራን ቁጥር አጓድሎ እና ቀይሮ የተገኘ እንደሆነ በ2 ወር ጊዜ ውስጥ ቅጥር በመፌፀም ለባለስልጣኑ በመረጃ የተደገፌ ሪፖርት እንዲያቀርብ ይደረጋል፤
- 3/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 ተግባራዊ ካሳደረገ አንድሎ በተገኘበት የትምህርት መስክ ለ 2 አመታት አዲስ ተማሪ እንዳ ይቀበል ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፬/በተቋሙ ውስጥ በተጠቀሰው የትምህርት መስክ ሲማሩ የነበሩ ተማሪዎችን ሌላ ፌቃድ ወዳለው ተቋም አዛውሮ ትምህርታቸውን እንዲጨርሱ ያደረጋል፣ ለባለስልጣኑም በ1 ወር ጊዜ ውስጥ ሪፖርት ያደርጋል፤
- <u>ጅ</u>/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 3 እና 4 የተጠቀሰውን የተሳለ**ል**

- illegal actions mentioned in sub-articles 1 of this article, it shall be denied of admitting new students for two years.
- 4/ It will take responsibility for transferring the registered students to other licensed institutions within a month, and it shall report its accomplishment to the authority.
- 5/ The program of the institution that breach (s) the directive stipulated in sub-article 3 and 4 of this article shall be banned.

16. Admitting students beyond maximum number issued by the authority

- 1/ Any institution cannot take and teach students above the intake capacity.
- 2/ Institutions shall obtain prior license from the authority if they want to increase the intake.
- 3/ If any institution breaches the directive stipulated in subarticle 1 above of this article and it admits up to 20 % of the total admission capacity for the program, the institution shall be denied of admitting new students in the program.
- 4/ If the institution admits above 20 % of the total admission capacity for the program, the institution shall be denied of admitting new students in the program for two consecutive years.
- 5/ If any institution breaches the directive stipulated in subarticle 3 above of this article and it admits beyond its admission capacity, the program or programs shall be banned.

17. Student file handling, documentation and submitting

- 1/ Any institution shall properly document students' files and shall submit to authority.
- 2/ The institution shall submit registered students within the first two

months of the academic calendar, and the lists of graduates within

- 45 days after graduation to the authority.
- 3/ When it is ensured that the institution doesn't comply with the directive stipulated in sub-article 1 and 2 of this article:
- a/It shall report to the authority after the necessary documentations are made within 20 days, and the institution shall be given a final written warning
- b/ If the institution continues to breach the directives stipulated in sub-article (a) of this article, the institution or the campus or the center shall be denied of admitting new students in the

ተቋም አጓድሎ በተገኘበት የትምህርት *መ*ስክ እንዲዘ*ጋ* ይደረጋል፤

፲፮. <u>በባለስልጣኑ ከተፈቀደው የተማሪ ቁጥር በላይ *መ*ዝግቦ</u> ሲያስተምር ስለተገኘ ተቋም

- ፩/ ማንኛውም ተቋም በባለስልጣኑ ከፌቀደው የተማሪ ቁጥር በላይ መዝግቦ ማስተማር አይችልም፤
- ፪/ ተቋማት ከተፈቀደላቸው የተማሪ ቁጥር በሳይ ቅበሳ ማድረግ ሲፌለጉ ለባለስልጣኑ ጥያቄ በማቅረብ ፌቃድ ማግኘት ይኖርባቸዋል፤
- <u>፫</u>/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 ላይ የተቀመጠውን ድንጋጌ
 - በመተሳለፍ አንድ ተቋም ከተፌቀደስትን የተማሪ ቁጥር እስከ 20% ምማሪ አድርጎ ሲገኝበትምህርት መስኩ ለ 1 ዓመታት አዲስ ተማሪ እንዳይቀበል ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፬/ ከተራቀደለት የተማሪ ቁጥር ከ 20% በላይ ጭማሪ ተቀብሎ ከተገኘ ከሆኑ በትምህርት መስኩ ለተከታታይ ለ 2 ዓመታት አዲስ ተማሪ እንዳይቀበል ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፭/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 እና 3 የተጠቀሰውን የተሳለራ ተቋም የትምህርት መስክ እንዲዘጋ ይደረጋል፤

፲፯<u>. የተማሪ *መረ*ጃ አያያዝ፣ አጠባብቅና አሳሳክን</u>

በተመለከተ

- ፩/ማንኛውም ተቋም የተማሪዎችን መረጃ የሚያሳዩ ማስረጃዎችን በተሟሳና መልኩ በአግባቡ መያዝ፣ መጠበቅ እና ለሚመለከተው አካል በተቀመጠው እና በተጠየቀበት ወቅት በሚያዘጋጀው ቅጽ መሳክ አለበት፤
- <u>፪</u>/ በትምህርት አመቱ የመዘገባቸውን አዲስ ተማሪዎች ዝርዝር መረጃ ትምህርት በተጀመረ U 2 σC: የተመራቂ ተማሪዎችን ዝርዝር የምርቃት ጊዜው ባበቃ ቀናት 1145 ውስፕ ለባለስልጣኑ ማስገባት አለበት፤ በቅበላ ወቅት ካቀረበው ተማሪዎች ቁጥር እና ዝርዝር ተጣሪዎችን ውጨ ተመራቅ ማቅረብ አይችልም፤
 - ፫/ ተቋሙ በንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 የተጠቀሱትን ማስረጃዎችን አለማደራጀቱ እና በወቅቱ አለማቅረቡ ሲረ,ጋገተ፡-
 - ሀ) ተገቢውን መረጃ አደራጅቶ ለባለስልጣኑ 20 ቀናት ውስጥ እንዲያቀርብ እንዲሁም የመጨረሻ የጹሁፍ ማስጠንቀቂያ እንዲደርሰው ይደረ ጋል፤
 - ለ) በዚህ አንቀጽ ንዕስ አንቀጽ 3 (ሀ) መሠረት ካልፌጸመ ተቋሙ ወይም ካምፓሱ ወይም ማዕከሉ አስፌላጊውን መረጃ ባላደራጀበት እና ባላቀረበበት የትምህርት መስክ ለ 2 ዓመት የሚቆይ አዲስ ተማሪ እንዳይቀበል ቅጣት ይጣልበታል፤
 - ሐ) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 3 (ለ) የተጠቀሰውን ቅጣት ሊታረም ያልቻለ ተቋም ወይም ካምፓሱ ወይም ማዕከሉ

- specific program.
- c/ Any institution that breaches the directive stipulated in sub-article (b) of this article shall be banned.

18. Failure to clearly display or post license or renewal of license issued by the authority to the public

- 1/ Any institution should clearly display or post license or renewal of license issued by the authority to the public.
- 2/ The institution shall report within 20 days after making the necessary changes, and it will be given a final written warning.
- 3/ If the institution or campus or center fails to address the gap and continues to breach the directives stipulated in sub-article 1 of this article, it shall be denied of admitting students for two years.
- 4/ If the institution fails to address the gap and continues to breach the directives stipulated in sub-article 2 of this article, the institution or campus or center shall be banned.

19. Reducing resource or transferring resource

- 1/ Any institution should not reduce or transfer resources.
- 2/ It shall fulfill the reduced resources within three months, and it will be given a final written warning.
- 3/ If the institution fails to fulfill resources as stipulated in sub-article 1 of this article, programs affected by the reduced resources shall be banned.
- 4/ The institution shall take the responsibility of transferring the students to other accredited institution within 1 month and shall report to the authority.
- 5/ If an institution transfers resources for the sake of seeking license and accreditation, its request shall be rejected, and the campus where resource is seized shall be denied of license, license renewal and accreditation renewal for two years.
- 6/ The institution or campus or department specifically shall be banned, if the institution fails to address the gap indicated in sub-articles 4 and 5 of this article.

20.Submitting fruad documents and evidence

- 1/ Any institution shall not submit illegal academic credentials of the staff, administrati ve personnel, job leave letters, contract agreements, license and accreditation certificates and related documents as if they were accurate
- 2/ If any institution breaches the directive stipulated in subarticle

፲፰. ባለስልጣኑ የሰጠውን የፈቃድ እና የፈቃድ እድሳት ደብዳ ቤ በግልፅና ለተገል*ጋ*ዩ ሕብረተሰብ በሚታይ ሁኔታ ያልለጠ**ፊ** ወይም ያሳሳወቀ ተቋም

- ፩/ ማንኛውም ተቋም በባለስልጣኑ የተሰጠውን ፌቃድ እና የፌቃ ድ እድሳት ደብዳቤ በግልፅና ስተገል*ጋ*ዩ ሕብረተሰብ በሚታይ ሁኔታ መለጠፍ ወይም ማሳወቅ ይኖርበታል፤
- ፪/ ተቋሙ ተገቢውን ማስተካከያ በማድረግ በ 20 ቀናት ውስዋ ሪፖርት እንዲያቀርብና የመጨረሻ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ እንዲደርሰው ይደረጋል፤
- ፫/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 የተመለከተውን ማስተካከደ ያላደረገ ተቋም ወይም ካምፓስ ወይም ቅርንጫፍ ማፅከል ለ 2 ዓመት አዲስ የተማሪ ቅበላ እንዳያደርግ ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፬/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 የተመለከተውን ማስተካከያ ያላደረገ ተቋም ወይም ካምፓስ ወይም ቅርንጫፍ ማዕከል እንዲዚጋ ይደረጋል፤

፲፱. <u>ግብዓቶችን አጓድሎ ወይም ከተቋም ወደ ሌላ ተቋም</u> ወይም ካምፓስ አዘዋውሮ የተገኘ ተቋም

- ፩/ማንኛውም ተቋም በፌቃድ እና በእውቅና ወቅት ያደራጀውን ግብዓት አጓድሎ ወይም አዘዋውሮ መገኘት የለበትም፤
- ፪/ተቋሙ ያደራጀውን ግብዓት አጓድሎ ሲገኝ በ3 ወር ጊዜ ውስጥ የተጓደሉ ግብዓቶችን እንዲያሟላና የመጨረሻ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ እንዲሰጠው ይደረጋል፤
- ፫/በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 በተጠቀሰው ጊዜ ተግባራዊ አለማድረጉ ሲረጋገዋ የግብዓቱ መንደል ተጽኖ የሚያሳድርባቸው የትምህርት መስኮች ለ 2 አመታት እንዲዘጉ ይደረጋሉ፤
- ፬/ በመማር ላይ ያሉ ተማሪዎችም ወደ ሌሎቹ ፌቃድ ወዳሳቸው ተቋማት በ 1 ወር ጊዜ ውስዋ ያዛውራል፣ ስለማዛወሩም ሪፖርት ያደርጋል፤
- ፭/ በፌቃድ እና በእውቅና ዋያቄ ወቅት ያሉትን ግብዓቶች ከአንድ ካምፓስ ወደ ሌላ ካምፓስ በማዘዋወር ተግባር ላይ የተገኘ ተቋም ያቀረበው ዋያቄ ውድቅ ሆኖ ግብአቱ

1 of this article during requesting for license, its license process shall be terminated. If it is operating in those programs, the license obtained shall be banned for two years.

Part Three

<u>Prohibitions in technical and vocational sector</u> and practices that require remedial action

21. Providing training in unlicensed institution

- 1/ Any institution cannot register trainees without getting license from the authority.
- 2/ If the institution wishes to launch a new institution within three hundred (300) meter radius from the main licensed in regular program, it shall request license.
- 3/ Training certificates of any form obtained from the unlicensed programs shall be unacceptable.
- 4/ The institution shall be denied of operating in technical and vocational training sector for two years.
- 5/ If any institution fails to comply with the directive stipulated in sub-articles 3 of this article, the institution shall be banned

22. Providing Training in unlicensed program

- 1/ Any institution cannot register trainees in any program without getting license from the authority.
- 2/ The unlicensed program shall be banned.
- 3/ Certificate issued from the unlicensed programs shall be unacceptable.

23. Providing training without renewing the license

- 1/ Any institution cannot train without having a renewal license.
- 2/ The institution shall request a renewal to the authority before six months.
- 3/If the institution doesn't renew its license within six months, it is assumed that the institution terminates the training on its own accord, and hence, the license obtained shall be banned.
- 4/ The institution shall transfer the trainees to others licensed institutions.

24. Providing training by changing status

- 1/ Any institution cannot deliver training by changing the status given by the authority.
- 2/ The institution shall be urged to make corrective measure against those credentials provided without getting the licenses of the status within a month.

- በተገኘበት ካምፓስ ለ 2 ዓመት ፌቃድ እና እውቅና እንዳይጠይቅ ቅጣት ይጣልበታል፤
- ½/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 4 እና 5 በተላለፉት ቅጣቶች እርምት ያለመውሰዱ ሲረጋገጥ፣ ጥፋት በተፌፀመበት ተቋም ወይም ካምፓስ ወይም የትምህርት መስኩ እንዲዘጋ ይደረጋል።

ጃ. <u>ሐሰተኛ ሰንዶች እና ትክክለኛ ያልሆኑ ማስረጃዎች</u> ማቅረብን በተመለከተ

- ፩// ማንኛውም ተቋም የፌቃድ እና የእውቅና አገልግሎት ለማግኘት ሲል ሐሰተኛ የሆኑ የአስተዳደር ሰራተኞች እና የመምህራን የትምህርት ማስረጃ፣ መልቀቂያ ደብዳቤ፣ የውል ስምምነት፣ የፌቃድና እውቅና ሰርተፍኬት እና ተያያዥ ሰንዶች እንደ ትክክለኛ አድርጎ ማቅረብ የለበትም፤
- ፪/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 1 ላይ የተቀመጠው መን ድን ጋጌ ተላልፎ የተገኘ ማንኛውም ተቋም በፌቃድ እና የእውቅና ዋያቄ ሂደት ላይ ከሆነ ሂደቱ ይቋረጣል፡፡ በስራ ላይ ያለ ተቋም ከሆነ በሐሰተኛ መረጃ ፌቃድ እና እውቅና ያገኘባቸው የትምህርት መስኮች ለ 2 አመታት ፌቃዱ እና አውቅናው ይሰረዛል፤

<u>ክፍል ሦስት</u>

<u>ቴክኒክና ሙያ ትምሀርት ስልጠና ዘርፍ የተከለከሉና</u> የእርምት እርምጃ የሚያስከትሉ ተግባራት

<u> ፳፩. ፌቃድ ባልተገኘበት ተቋም ስልጠና *መ*ስጠት</u>

- ፩/ ማንኛውም ተቋም ከባለስልጣኑ ፌቃድ ሳያባኝ ሰልጣኞችን መመዝገብና ማሰልጠን አይችልም፤
- ፪/ ተቋሙ በመደበኛ የስልጠና መርሃ-ግብር ፌቃድ ካገኘበት ከዋናው ስፍራ ከሶስት መቶ (300) ሜትር ራዲየስ ውጪ የሆነ ሌላ ተቋም መክፊት ከፊለገ ፌቃድ መጠየቅ ይኖርበታል፡፡
- ፫/ የስልጠና ተቋሙ ያለፌቃድ ስልጠና ሲሰዋ የተገኘ እንደሆነ ስልጠና ሲሰዋባቸው በቆየባቸው የስልጠና ፕሮግራሞች የሰጣቸ ው የስልጠና ማስረጃዎች በማንኛውም መልኩ ተቀባይነት የሳቸውም፤
- ፬/ ተቋሙ በዚያ አካባቢ ለ2 ዓመታት በቴክኒክና ሙያ ስልጠና መስክ አዲስ ሰልጣኝ እንዳይቀበል ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፭/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 4 በተባለፌው ቅጣት እርምት ያልወሰደ ተቋም እንዲዘ*ጋ ይ*ደረ ጋል፤

- 3/ If the institution promotes its unlicensed status through pamphlets, billboards or any other means of communication, it will have to make corrective measures through the same means of communication or media. The institution shall report evidence-based accomplishments for the required measure taken.
- 4/ If it is ensured that the institution is practically operating illegal actions mentioned in sub-articles 1 and 2 of this article, it shall be denied of providing services for two years. It will take responsibility of transferring the trained students to other licensed accredited institutions within a month, and this accomplishment shall be reported to the authority.
- 5/ Institution that breaches sub-article 3 of this article shall be banned.

25. <u>Having provided or providing training out of the occupational standards set by TVET and national curriculum</u>

- 1/ Any institution shall follow the curriculum from trainee admission to graduation.
- 2/ Certificates obtained from out of the occupational standar ds and the curriculum are unacceptable.
- 3/ The institution shall not admit new trainees for two consecutive years in the specific program.
- 4/ Any institution that breaches the directive stipulated in sub-article 2 of this article, the program shall be banned.

26. Transferring or changing permanent trainers or staff

- 1/ Any institution cannot change and reduce the number the trainers.
- 2/ The institution shall make recruitment within 2 months and report to the authority
- 3/ If the institution breaches the directive stipulated in subarticle 2 of this article, the institution shall be denied of admitting new students for two years
- 4/ If the institution breaches the directive stipulated in subarticle 3 of this article, the training program shall be banned.

27. Admitting trainees who do not meet the annual entrance grade cut point by the respective body

- 1/ Any institution cannot admit trainee without fulfilling the minimum entrance requirement.
- 2/ The programs delivered without meeting the annual entry requirement shall be denied of providing training for two consecutive years
- 3/ If the institution breaches the directive stipulated in sub-

፩/ ማንኛውም ተቋም ከባለስልጣኑ ፌቃድ ባላገኘበት የስልጠና-መስክ ሰልጣኞችን መመዝገብና ማሰልጠን አይችልም፤ ፪/ በባለስልጣኑ ያልተሰጠበት የስልጠና መስክ ያለምንም ቅድመ ማስጠንቀቂያ ፌቃድ ይዘጋል፤

፫// ተቋሙ ፌቃድ ሳያገኝ የሰጠው የስልጠና ማስረጃ ተቀባይነት የለውም፤

<u> ፳፫. ፌቃድ ሳያሳድስ ሲያስተምር ለተገኘ ተቋም</u>

- ፩/ማንኛውም ተቋም ከባለስልጣኑ ያገኘውን ፌቃድ ሳያድስ ማሰልጠን አይችልም፤
- ፪/ ተቋሙ የፌቃድ አድሳት ዋያቄ ፌቃድ ከማለቁ ከ 6 (ስድስት) ወር በፊት ለባለስልጣኑ ማቅረብ አለበት፤
- ፫//ፌቃዱን ሳያሳድስ 6 ወር ካለፌ በራሱ ጊዜ ስልጠና መሰጠት እንዳቋረጠ ተቆዋሮ ተሰዋቶት የነበረው ፌቃድ ይሰረዛል፤
- ፬// ተቋሙ ሰልጣኞችን ተመሳሳይ ፌቃድ ወደ አላቸው ተቋማት በማዛወር በ 1 ወር ውስጥ ለባለስልጣኑ ሪፖርት ያደርጋል፤

- ፩/ማንኛውም ተቋሙ ከባለስልጣኑ የተሰጠውን የደረጃ ስ*ያሜ* ለው*ቦ መ*ገልገል አይችልም፤
- ፪/በባለስልጣኑ ያልተሰጠውን የደረጃ ስያሜን በመጠቀም የተሰጡ የትምህርት ማስረጃዎችን በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ እንዲያስተካክል ይደረጋል፤
- ፫//ህጋዊ ያልሆነ ስያሜውን በበራሪ ወረቀቶች፣ በማስታወቂያ ሰሌዳ ወይም በሌላ በማናቸውም ዘዴ ለህዝብ ይፋ አድርጎ ከሆነ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ማስተካከያውን በተመሳሳይ ዘዴ ወይም ሚዲያ እንዲገለፅ ያደረጋል፡፡ ይህንን በተግባር ለመፈፀሙ በመረጃ የተደገሬ ሪፖርት ለባለስልጣኑ ያቀርባል፤
- ፬//በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 1 እና 2 ላይ የተጠቀሱትን ተግባራዊ ያለማድረጉ ሲረ ጋገጥ ተቋሙ ለ 2 ዓመታት አዲስ ሰልጣኝን እንዳይቀበል ቅጣት ይጣልበታል፤ የሚያሰለጥናቸው ሰልጣኞችን ፌቃድ ወዳላቸው ሌሎች ተቋማት በ1 ወር ጊዜ ውስጥ በማዘዋወር ሪፖርት ያደርጋል፤
- ፭/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 3 እና 4 የተጠቀሰውን የተሳሰራ ተቋም እንዲዘጋ ይደረጋል፤

article 1 of this article, the training program shall be banned.

28. Surpassing Trainees number beyond granted

- 1/ Any institution cannot take and train trainees above the intake capacity.
- 2/ The institution shall disperse registered trainees for surpassing its admission capacity.
- 3/ The institution shall be denied of admitting new students in the programs for two consecutive years.
- 4/ Based on the criteria set, the authority carries out monitoring and control to ensure that if institutions' allocation of resources for licensed programs is aligned with the admitted number of trainees

29. <u>Violating a directive for trainee file documentation, consolidation and submission</u>

- 1/ Every institution shall properly handle, documented and submit as per the format within specified time.
- 2/ Institutions shall send lists of new trainees to the authority within a month after the training starts and lists of graduates within a month after graduation.
- 3/ If it is ensured that the institution fails to respond to those described above in time, the institution shall be given a written warning to submit the report within 15 days.
- 4/ If the institution doesn't show any willingness to fix the problem, it shall be denied of admitting new trainee for two years.

30. Failure to display or post the license.

- 1/ Any institution should clearly display or post license or renewal of license issued by the authority to the public.
- 2/ The authority shall issue a written warning to the institution. The institution shall make a remedial action and report to the authority within 10 days after the warning given.
- 3/ If the institution fails to make a remedial action as per the written warning, the institution shall be denied of admitting new trainee for two years

31. <u>Inputs during license reducing and transferring of</u> resources.

1/ Every institution shall fulfill training resources, properly handle, preserve them and make institutional tags including the name of the institution and number

ጃ፭. <u>በሀገር አቀፍ ቴክኒክና ሙያ ስልጠና ከሚያዘጋጀው</u> የሙያ ደረጃ እና ከስርዓተ ትምህርቱ ውጭ ሲያሰለ<u>ተን</u> የተገኘ ተቋም በተመለከተ

- ፩/ ማንኛውም ተቋም በሀገር አቀፍ ቴክኒክና ሙያ ስልጠና በተቀመጠው የሙያ ደረጃ እና የሀገራቱን የቴክኒክና ሙያ ስልጠና ፖሊስ ወይንም አቅጣጫ ተከትሎ በተዘጋጀ ስርዓተ ትምህርት ማስልጠን አለበት፤
- ፪/በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ተግባራዊ ያላደረገ ተቋም በስልጠና መስክ ለ 2 ዓመታት አዲስ ሰልጣኝ እንዳይቀበል ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፫/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 በተጠቀሰውን ቅጣት ማስተካከያ ባያደርግ ሕግ የተሳለፈበት የስልጠና መስክ እንዲዘጋ ይደረጋል፤
- ፬/ ከሙያ ደረጃ እና ስርዓተ ትምህርቱ ውጭ የተሰጠ የስልጠና ማስረጃ ተቀባይነት የለውም፤

፳፮. <u>የስልጠና *መ*ስክ አሰልጣኞችን አዛውሮ ወይም ቀይሮ</u> <u>ሲገኝ</u>

- ፩/ማንኛውም ተቋም ለባለስልጣኑ ያቀረባቸውን አሰልጣኞች ቁዋር እና የትምህርት ደረጃ ማጓዴል እና መቀየር አይችልም፡፡
- ፪/ተቋሙ በ 2 ወር ጊዜ ውስተ ቅተር በመፌፀም ለባለስልጣት በመረጃ የተደገፉ ሪፖርት እንዲያቀርብ ይደረጋል፤
- ፫/በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 ላይ የተቀመጠውን ድንጋጌ ተላልፎ ቢገኝ ስልጠና መስክ ወይም መስኮቹ ለ 2 ዓመታት አዲስ ሰልጣኝ እንዳይቀበል ይደረጋል፤
- ፬/በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 3 ላይ የተቀመጠውን ድን*ጋጌ* ተላልፎ ቢገኝ ስልጠና መስኩ ይዘ*ጋ*ሉ፤

ጃ፯. <u>ስልጣን ባለው አካል የወጡ የቴክኒክና ሙያ ስልጠና</u> <u>መግቢያ መስፌርት ያላሟሉ ሰልጣኞችን ተቀብሎ</u> ስልጠና የሰጠ ተቋም

- ፩/ማንኛውም ተቋም ስልጣን ባለው አካል የወጡ የቅበላ መስፌርት ያላሟሉ ሰልጣኞችን ተቀብሎ ማሰልጠን አይችልም፤
- ፪/ተቋሙ የወጡ ቅበላ መስፌርት ውጪ ሰልጣኞችን የተቀበለ እንደሆነ ምዝገባ ባካሄደባቸው የስልጠና መስኮች ለ2 ተከታታይ ዓመታት አዲስ ሰልጣኝ እንዳይቀበል ቅጣት ይጣልበታል፤

- assigned to them.
- 2/ The institution shall be obliged to fulfill the required resources within two months. The institution shall report to the authority about its accomplishment. For the illegal practice observed, the institution shall be issued a final written warning.
- 3/ If it is ensured that the institution doesn't adhere to the directive stipulated in sub-article 2 of this article, it shall be denied of admitting new trainees for two years. The institution shall be obliged to transfer students to other licensed institution.
- 4/ If the institution breaches the directive stipulated in subarticle 3 of this article, the training program shall be banned.

32. Submitting fake documents and deceptive evidence

- 1/ Every institution shall not submit deceptive academic certificates of the trainers and administrative personnel, training certificate, job leave letters, contract agreements, license and accreditation certificates and related documents as if they were accurate
- 2/ Any institution submit fake documents and deceptive evidences, its license process shall be terminated if it is requesting for license. If it is operating in those programs, its license shall be cancelled for two years.
- 3/ If the institution breaches the directive stipulated in subarticle 2 of this article, the training program shall be banned.

<u>Part Four</u> Miscellaneous provisions

33. Concerning Tip-off

- 1/ Everyone shall give tip-off to the head of the authority or law affairs service unit in case they know or observe any practice contradictory to the regulations included in this directive in any form.
- 2/ The tip-off delivered shall be authentic, unquestionable, unrevengeful, undeceiving and based on rational thinking
- 3/ The tip-off informer shall be kept free from any retaliatory attack.

፫/በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 2 ላይ የተቀመጠውን ድንጋጌ ተላልፎ ቤተኝ ስልጠና መስኩ ይዘጋል፤

ኟ፰. <u>ከተፈቀደለት ሰልጣኝ ቁጥር በላይ መዝግቦ ሲያሰለጥን የ</u> <u>ተገኘ</u> ተቋም

- ፩/ማንኛውም ተቋም በባለስልጣኑ ክፌቀደው የሰልጠኝ ቁዋር በላ ይመዝግቦ ማሰልጠን አይችልም፤
- ፪/ይህንን የፈፀመው ተቋም በስልጠና መስኮች በተከታታይ 2 ዓመታት አዲስ ሰልጣኞችን እንዳይቀብል ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፫/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 የተጠቀሰውን የተሳለፌ ተቋም የስልጠና መስክ እንዲዘጋ ይደረጋል፤

- ፩/ማንኛውም ተቋም የሰልጣኞችን መረጃ የሚያሳዩ ማስረጃዎችን በተሟላና መልኩ በአግባቡ መያዝ፣ መጠበቅ እና ለሚመለከተው አካል በተቀመጠው እና በተጠየቀበት ወቅት በሚያዘ-ኃጀው ቅጽ መላክ አለበት፣
- ፪/ በስልጠና አመቱ የመዘገባቸውን አዲስ ሰልጣኞችን ዝርዝር መረጃ ስልጠና በተጀመረ በ 2 ወር፣ የተመራቂ ሰልጣኞችን ዝርዝር የምርቃት ጊዜው ባበቃ በ 45 ቀናት ውስጥ ለባለስልጣኑ ማስገባት አለ በት፤ በቅበላ ወቅት ካቀረበው ሰልጣኞች ቁጥር እና ዝርዝር ውጪ ተምረው የተመረቁ ሰልጣኞች ማቅረብ አይችልም፤
 - ፫// ተቋሙ በዚህ ንዕስ አንቀጽ 1 እና 2 የተጠቀሱትን ካላደራጀ እና በወቅቱ አለማቅረቡ ሲፈጋገጥ፦
 - ሀ) ተገቢውን መረጃ አደራጅቶ ለባለስልጣት 20 ቀናት ውስጥ እንዲያቀርብ እንዲሁም የመጨረሻ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ እንዲደርሰው ይደረጋል፤
 - ለ) በዚህ አንቀጽ ንዕስ አንቀጽ (ሀ) መሠረት ካልፌጸም ተቋሙ ወይም ካምፓሱ ወይም ማዕከሉ አስፌላጊውን መረጃ ባላደራጀበት እና ባላቀረበበት የስልጠና መስክ ለ 2 ዓመት የሚቆይ አዲስ ሰልጣኝ እንዳይቀበለ ቅጣት ይጣልበታል፤
 - ሐ) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (ለ) የተጠቀሰውን የተሳለፈ ተቋም ወይም ካምፓሱ ወይም ማዕከሉ ወይም የስልጠና መስክ እንዲዘ*ጋ* ይደረ ጋል፤

፴. <u>ባለስልጣት የሰጠውን ፌቃድ ደብዳቤ በግልፅ ለተገልጋዩ</u> <u>ለሕብረተሰቡ በሚታይ ሁኔታ ያልለጠፌ ወይም</u> <u>ያሳሳወቀ ተቋም</u>

፩// ማንኛውም ተቋም በባለስልጣኑ የተሰጠውን ፌቃድ እና የፌቃድ እድሳትደብዳቤ በግልፅና ለተገልጋዩ ሕብረተሰብ በሚታይ ሁኔ

34. Regarding to liability

The institution that operates illegally shall be held liable by the

criminal and civil laws of the country. The authority shall disc lose the disciplinary measure taken against the institution to the public through media, and shall monitor its implementation

35. Cooperation

- 1/ Institutions are responsible for providing information required by the authority.
- 2/ In order to enforce this directive, the authority works in collaboration with regional states, the judiciary, the federal training and training institutions trainers, administrative personnel, trainees as well as other stakeholders.

36. Concerning Monitoring

The authority shall monitor institutions to ensure if institutions are making remedial actions for the corrective measures taken.

37. Inapplicable laws

- 1/ The disciplinary directive for higher education institutions proclaimed by the former Ministry of Science and Higher Education have been repealed by this directive.
- 2/ Any directive, administrative decision, working trend contrary to this directive shall not be applicable.

38. Amending the Directive

The ministry is entitled to amend this directive when it is necessary.

39. Required criteria

So as to execute this directive, the department shall take the required criteria from various departments of the authority.

40. Effective date of the directive

This directive shall be effective as of the date reistered with ministry of justice and its uploading on the official website of the Ministry of Education.

ታ መለጠፍ ወይም ማሳወቅ ይኖርበታል፤

- ፪/ተቋሙ ማስተካከያ እንዲያደርግ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋ ል፤ በተሰጠው ትዕዛዝ መሰረት በ10 ቀናት ውስዋ ማስተካከያ በማድረግ ለባለስልጣኑ ማሳወቅ ይኖርበታል፤ የመጨረሻ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፤
- ፫/// በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀፅ 2 የተመለከተውን ተግባራዊ አለማድረጉ ሲረጋገተ ተቋም ለ2 ዓመታት አዲስ የሰልጣኝ ቅበላ እንዳያደርግ ቅጣት ይጣልበታል።

፴፩. <u>ግብዓቶችን አጓድሎ ወይም ከተቋም ወደ ሌላ ተቋም</u> ወይም ካምፓስ አዘዋውሮ የተገኘ ተቋም

- ፩/ ማንኛውም ተቋም ያሉትን ለስልጠና የተዘ*ጋ*ጁ ግብዓቶችን በአግባው መያዝ፣ መጠበቅ፣ የተቋሙ ስምና ቁጥር የያዘ መለያ ማድረግና ማጓደል እና ማዛወር የለበትም፤
- ፪/ አጓድሎ ወይም አዘዋውሮ የተገኘ ተቋም በ 2 ወር ጊዜ ውስጥ የተጓደሉ ግብዓቶችን እንዲያሟሳ ይገደዳል፤ ስለማሟሳቱ ለባለስልጣኑ ሪፖርት ያደር ጋል፤ ለፌፀመው ህገ ወጥ ተግባርም የመጨረሻ የጹሁፍ ማ ስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፤
- ፫/ በዚሁ አንቀዕ ንኡስ አንቀዕ 2 በተጠቀሰው ጊዜ ተግባራዊ አለማድረጉ ሲረ ጋገተ ለ 2 ዓመታት በስልጠና መስኩ አዲስ የሰልጣኝ ቅበላ እንዳያደርግ ቅጣት ይጣልበታል፡፡ ተቋሙ ወደ ሌላ ፌቃድ ወዳለው ተቋም ሰልጣኞቹን ያዛውራል፤ ስለማዛወሩ ሪፖርት ያደር ጋል፤
- ፬// በዚህ አንቀኔ ንዑስ አንቀኔ 3 ላይ የተቀመጠውን ድን*ጋጌ* ተላልፎ ቢ*ገኝ* ተቋሙ ይዘ*ጋ*ል፤

፴፪. <u>ሐሰተኛ ሰንዶች እና ትክክለኛ ያልሆኑ ማስረጃ</u> ማቅረብ በተ*መ*ለከተ

- ፩/ ማንኛውም ተቋም ፌቃድ አገልግሎት ለማግኘት ሐሰተኛ እና ትክክል ያልሆኑ ሰነዶች እንደ ትክክለኛ አድርጎ ማቅረብ የለበትም፤
- ፪/ ሐሰተኛ እና ትክክል ያልሆኑ ሰንዶችን ያቀረበ ተቋም በፌቃድ ሂደት ላይ ከሆነ የፌቃድ ሂደቱ ይቋረጣል፡፡ በስራ ላይ ያለ ተቋም ከሆነ በሐሰተኛ መረጃ ፌቃድ ያገኘባቸውን የስልጠና መስክ ለ 2 አመታት አዲስ ሰልጣኝን እንዳይቀብለ ቅጣት ይጣልበታል፤
- ፫/በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 3 ላይ የተቀመጠውን ድንጋጌ ተላልፎ ቢጎኝ ተቋሙ ይዘጋል፤

ክፍል አራት

Addis Ababa 2024 Berhanu Nega (Professor) The Federal Democratic Republic of Ethiopia Ministry of Education

ልዩ ልዩ ድን*ጋ*ኔዎች

፴፫. **ተቆማን** በተመለከተ

፩/የትምህርትና ስልጠና ተቋማት እዚህ መመሪያ ላይ ከተቀመጡት መርሆች የሚፃረር ተግባር እየፊፀሙ መሆኑን በማንኛውም መንገድ ያወቀና ያረጋገጠ ሰው ጉዳዩን ለባለስልጣኑ ኃላፊ ወይም ለህግ አገልግሎት ክፍል የማሳወቅ ግዴታ አለበት፡፡

፪/የሚያቀርበው ጥቆማ እውነተኛ፣ ያልተዛባ፣ ከበቀል የጸዳ እና አሳሳች ያልሆነ በመረጃ እና በማስረጃ ላይ የተመሰረተ መሆን ይኖርበታል፡፡

፫/ ተቆማ አቅራቢው ከማንኛውም ተቃት የመጠበቅ መብት አለው።

፴፬. ስለ ተጠያቂነት

ህገ ወጥ ተግባሩን የፈፀመው ተቋም በአገሪቱ የወንጀልና የፍታብሔር ሕግ ይጠየቃል። ባለስልጣኑ ህገውጥ ተግባራት በፌፀሙ ተቋማት የወሰደውን እርምጃ አስመልክቶ ለህዝቡ በሚዲያ በየወቅቱ ያሳውቃል፣ ተፈጻሚነቱንም ይከታተላል።

፴፫. **የመተባበር ግዴታ**

- ፩/ ተቋማት ባለስልጣኑ የሚፈልገውና የሚጠይቀውን መረጃ የመስጠት ግዴታ አለባቸው።
- ፫/ ባለስልጣን መስሪያ ቤቱ ይህንን መመሪያ ለማስፌፀም በሚደረጉ ህጋዊ እንቅስቃሴዎች የክልል መስተዳድሮች፣ የፍትህ አካላት፣ የፌደራል ስልጠናና ስልጠና ተቋማት፤ አሰልጣኞች፣ የአስተዳድር ሰራተኞች፣ ሰልጣኞች፣ ወላጆች፣ እንዲሁም ሌሎች ጉዳዩ የሚመለከታቸው አካላት ጋር በትብብር ይሰራል።

፴፮. <u>ክትትልን በተመለከተ</u>

ባለስልጣኑ ያሳስተሳፋቸው ውሳኔዎች እና የእርምት እርምጃዎች ተግባራዊ መደረጋቸውን ክትትል ያደርጋል፡፡

፴፯. የተሻሩና የተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ሀጎች

- ፩/ በቀድሞ በሳይንስ እና ከፍተኛ ትምህርት ሚኒስቴር የወጣው የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የሥነ-ሥርዓት መመሪያ ቁጥር 807/2013 ከዚህ መመሪያ ጋር የሚቃረኑት ድንጋጌዎች ተፈፃሚነት አይኖራቸውም።
- ፫/ይህንን መመሪያ የሚቃረን ማንኛውም መመሪያ የአስተዳድር ውሳኔ የአሰራር ልምድ በዚህ መመሪያ ውስጥ የተጠቀሱት ጉዳዩችን በሚመለከት ተፈፃሚነት አይኖረውም፡፡

፴፰. መመሪያውን ስለማሻሻል

ሚኒስትሩ ይህንን መመሪያ አስፈላጊ ሆኖ ባገኘው ጊዜ ማሻሻል

፴፱.<u>አስፈላጊ የሆኑ *መ*ስፈርቶች</u>

ለዚህ መመሪያ አፌጻጸም ይረዳ ዘንድ አስፈላጊ የሆኑ መስፌርቶች ከሚመለከታቸው ክፍሎች በመውሰድ ተግባራዊ ያደር 2ል፡፡

<u>፵</u>.<u>መመሪያው የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ መመሪያ በፍትህ ሚኒስቴር ተመዝግቦ በትምህርት ሚኒስቴር ድረ-ገፅ ከተለጠፊበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል፤

> አዲስ አበባ 2016 ዓ.ም. ብርሃት *ነጋ* (ፕሮፌሰር)

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ትምሀርት ሚኒስቴር ሚኒስትር